

受付

施設型給付費・地域型保育給付費等 教育・保育給付認定申請書

Formulário de solicitação da certificação de benefícios de educação e cuidados infantis.

Ao Sr. Prefeito de Izumo.

A cidade de Izumo reconhece benefícios educacionais e de assistência à infância, e benefícios de instalação e certificação. Sendo necessário visualização de informações fiscais municipais (incluindo membros de mesma família). Além disso, os encargos de utilização do usuário é calculado com base nas informações obtidas, conforme à seguir o usuário concordará em autorizar pagamento de utilização às instalações específicas de educação e assistência à infância para custear o uso de benefícios de instalação dos locais de acolhimento e educação de crianças e certificação de assistência infantil.

		ano 年 mês 月 dia 日		Izumo Shi 出雲市		出雲市役所	
Responsável 保護者	Endereço 住所	Izumo Shi 出雲市					
	ふりがな						
	Nome 氏名						
	Contatos 連絡先 ☎ Por ordem de prioridade 優先順	1	Celular(Pai) ☐ 父携帯 Celular(Mãe) ☐ 母携帯 Outros ☐ その他				
		2	Celular(Pai) ☐ 父携帯 Celular(Mãe) ☐ 母携帯 Outros ☐ その他				
		3	Celular(Pai) ☐ 父携帯 Celular(Mãe) ☐ 母携帯 Outros ☐ その他				

① 世帯構成、世帯の状況 Composição da família, Situação da família ※同居の方をすべて記入してください(父母兄弟姉妹が単身赴任や進学等で別居の場合、そちらも記入ください)。Preencher dados das pessoas que moram juntos, preencher mesmo que pais e irmãos estejam morando separados.

申請児童 児童	ふりがな 氏名 Nome	児童との続柄 Parentesco	同居 Vive junto com a criança 別居 Vive separado	生年月日 Data de nascimento ※入園年4.1現在年齢 ※Idade completa no dia 1º de abril deste ano letivo.	勤務先・学校名・保育所・幼稚園等 Local do trabalho ou nome da escola (別居の場合:住所) (Endereço de quando morar separado do filho.)
申請児童 児童		M 男 F 女		Ano Mês Dia (idade 歳)	
世帯構成 Composição da família		Pai 父	☐Vive junto(同居) ☐Vive separado(別居)	Ano Mês Dia .	
		Mãe 母	☐Vive junto(同居) ☐Vive separado(別居)	Ano Mês Dia .	
			☐Vive junto(同居) ☐Vive separado(別居)	Ano Mês Dia .	
			☐Vive junto(同居) ☐Vive separado(別居)	Ano Mês Dia .	
			☐Vive junto(同居) ☐Vive separado(別居)	Ano Mês Dia .	
			☐Vive junto(同居) ☐Vive separado(別居)	Ano Mês Dia .	
			☐Vive junto(同居) ☐Vive separado(別居)	Ano Mês Dia .	
			☐Vive junto(同居) ☐Vive separado(別居)	Ano Mês Dia .	
世帯の状況 Situação da família	生活保護 Ajuda de custo de vida	☐ não ☐ sim	Ano Mês Dia início do amparo 保護開始		
	ひとり親 Família monoparental	☐ não ☐ sim			
世帯の状況 Situação da família	在宅障がい者 Pessoa com deficiência em casa	☐ não ☐ sim	Nome Grau (氏名: 級) ☐Possui caderneta de deficiente físico(身体障がい者手帳を所持) (氏名: 級) ☐Possui caderneta de atendimento médico(療育手帳を所持) (氏名: 級) ☐Possui caderneta de deficiência mental e seguro bem estar de saúde(精神障がい者保健福祉手帳を所持) (氏名: 級) ☐Recebe subsídio especial de apoio à criança (特別児童扶養手当を受給) (氏名:) ☐Recebe fundo básico de pensão por deficiência (障がい基礎年金を受給) (氏名:)		

② 入所を希望する期間、保育の希望の有無 Opção do período da matrícula, assistência infantil(sim/não)

希望期間 Período	Ano 年 Mês 月 Dia 日 から Ano 年 Mês 月 Dia 日 . até idade escolar 就学前 まで
保育の希望の有無 Opção de creche, sim ou não	☐ sim 保護者の就労又は疾病等の理由により、保育所または認定こども園(保育部分)の入所を希望する場合 Motivo: O responsável trabalha ou tem doença, necessita do atendimento e deseja matricular na creche
	☐ não 幼稚園または認定こども園(教育部分)の入園を希望する場合 Deseja matricular no jardim de infância.

※出雲市記載欄

新規				変更		交付		備考	
認定決定	利用決定	税	確認	個人番号	決定	通知	認定証	通知	☐3子以降
国籍	日本語	会話	父 ☐要通訳 ☐かたこと ☐OK	母 ☐要通訳 ☐かたこと ☐OK	通知	☐ポルトガル語	☐ひらがな ☐カタカナ ☐漢字		